

# CURRICULUM VITAE

---

**DENIS WEGER**

**Ph.D. Candidate in Applied Linguistics**

University of Vienna, Center for Teacher Education, Language Teaching and Learning Research Unit  
Porzellangasse 4, 1090 Vienna, Austria  
denis.weger@univie.ac.at

## EDUCATION

---

**Ph.D. Candidate in Applied Linguistics (2016 - present)**

**University of Vienna, Austria**, advisor: Eva Vetter

Dissertation title: *Learning to notice – Pre-service teachers' development of professional vision in the area of translanguaging instruction in all subjects*

Expected defense: September 2020

Preliminary exams: June 2017

**Master of Arts German as a Foreign and Second Language (With Distinction) (2010 - 2014)**

**University of Vienna, Austria**, magister thesis legally recognized as master thesis

**Magister Degree in Secondary Education for German and Russian (With Distinction) (2004 - 2010)**

**University of Vienna, Austria**, advisor: Hans-Jürgen Krumm

Thesis title: *„Wächst nun endlich zusammen, was zusammen gehört? – Das Projekt „Zweitsprachjahr – Un anno in L2 – N ann te L2, L3“ an Südtiroler Oberschulen (Sekundarstufe II) aus ExpertInnenperspektive“* [„Is finally growing together what belongs together? – The project „One year in the second language“ at upper secondary schools in South Tyrol from an experts' perspective.“]

## PUBLICATIONS

---

### PEER REVIEWED

- With Edna Imamović-Topčić, Edna (2018): Colloquial and Academic Language in Interaction: Pupils' Linguistic Strategies and Practices during a Collaborative Research Task in History Class. In: *Orbis scholae. Multilingualism and Languages in Education*. 3/2017. (accepted)
- (2016). Digitale und analoge Lernwelten erschließen - The concept of a teacher-training seminar on connecting the analogue and digital worlds in German as a foreign language teaching. In: *Reflecting Education Journal: Digital innovations in teacher education*. 1/2016. 106-117.
- (2016). Lernen 2.0 - Training der mündlichen Fertigkeiten durch authentischen Input und internetbasierte Aufgabenstellungen [Learning 2.0 – Training of the oral skills through authentic input and internet based tasks]. In: Sebastian Chudak, Hans Drumbl, Antonella Nardi, Renata Zanin (Ed.): *Medien in Kommunikation und Unterricht*. Bolzano, Italy: bupress. 79-91.
- With Julia Ruck (2015). Graphic Novels im DaF-Unterricht. Potential und praktische Anregungen [Graphic novels in German as a Foreign Language teaching. Potentials and practical suggestions]. In: Ulrike Eder (Ed.): *Sprache erleben und lernen mit Kinder- und Jugendliteratur II. Theorien, Modelle und Perspektiven für den Deutsch als Fremd- und Zweitsprachenunterricht*. Vienna, Austria: praesens.

### OTHER

- With Katharina Ferris, Maria Zauner (in prep.): Methoden und Prinzipien des sprachbewussten Unterrichts [Methods and principles of language-aware instruction]. In: Andrea Ender, Ulrike Greiner, Margareta Strasser (Ed.): *Deutsch in mehrsprachigem Umfeld. Sprachkompetenzen in der Sekundarstufe*. – Stuttgart, Germany: Klett-Kallmeyer.
- With Theresa Bogensperger, Margareta Strasser (2017): Deutsch lernen im Museum. Theoretisch gedacht - praktisch umgesetzt [Learning German in the museum. Theoretical principles – practical implementation]. In: Nadja Al-Masri, Luise Reitstätter (Ed.): *Leichte Sprache im Museum. Ein Erfahrungsbericht als Handbuch*. – Salzburg, Austria: Salzburg Museum. 46-57.

- With Margareta Strasser, Andrea Ender (2017): Von additiver Förderung im Studium zu integrativer Sprachförderung im Lehrberuf: ein Ausbildungsmodell [From additive language support during university studies to integrative language support as a teacher: a training model]. In: *Erziehung & Unterricht: österreichische pädagogische Zeitschrift*. 167 (5-6). 445-452.
- With Anne Pritchard-Smith, Margareta Strasser (2016): Einblicke in die Spracharbeit für ehrenamtliche Unterstützende von Geflüchteten - Eine Workshopreihe im Spannungsfeld zwischen Unterstützung nicht qualifizierter Lehrender und Eintreten für qualifizierte Lehrende [Insight into language work with refugees for volunteers – A workshop series between the support of not qualified teachers and advocacy for qualified teachers]. In: *IDV Magazin* 89. 22-29.
- With Brigitte Stückler-Sturm (2014): *Jugendliche am Wort. Materialienband für den schulischen DaF-Unterricht für österreichische SprachassistentInnen* [Youngsters in the spotlight. Teaching materials for Austrian foreign language assistants]. Vienna, Austria: Bundesministerium für Bildung (BMB).
- With Brigitte Stückler-Sturm, Julia Ruch, Mareike Boysen. (2013). *Österreich vertextet. Literatur für Kinder und Jugendliche* [Austria in texts. Literature for children and teenagers]. Vienna, Austria: Bundesministerium für Bildung (BMB).
- (2011). Südtirols Schule endlich auf dem Weg in die Zukunft? - Das Projekt „Zweitsprachjahr - Un anno in L2 - Nann te L2, L3“ an Südtiroler Oberschulen [„South Tyrol’s schoolsystem finally on its way to the future? – The project „One year in the second language“ at upper secondary schools in South Tyrol]. In: Hans-Jürgen Krumm, Paul R. Portmann-Tselikas. (Ed.): *Theorie und Praxis. Österreichische Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache*. Innsbruck, Austria: StudienVerlag. 109-126.
- (2011). *Das Tor zum „Sprachlernabenteuer“: Kinder- und Jugendliteratur im produktiv-kreativ ausgerichteten Deutsch- und Deutsch als Fremdsprache-Unterricht* [The gate into the „language learning adventure“. Literature for children and teenagers in teaching German and German as a Foreign Language]. Vienna, Austria: druckwerker.
- (2009). „Marokko am See“ - Eine Geschichte über Sprache und Integration im Kontext des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache [„Marocco at the lake“ – A story about language and integration in the context of teaching German as a Foreign Language]. In: Heidi Lexe (Ed.): *Fremdheit/ Vielfalt. Materialien zur Buchbroschüre „Einander fremd? Integration als Thema der Kinder- und Jugendliteratur“*. Vienna, Austria: druckwerker. 24-27
- (2008). Projektskizze: Literatur als Diskussionsgrundlage zur Situation der Frau. [Project outline: Literature as a basis for discussion about the situation of women] In: Österreichischer Austauschdienst (ÖAD) (Ed): *Kooperationen - Auslandspraktikum Deutsch als Fremdsprache*. Oberwart, Austria: Gröbner Druck. 29-30.

## FELLOWSHIPS AND AWARDS

---

2017-2020	University of Vienna: Graduate School for Teacher Education Dissertation Fellowship
20011	Austrian Agency for International Cooperation in Education and Research (OEAD): Fellowship for the International Teaching Internship German as a Foreign Language (Destination: Ulan Ude, Russian Federation)
2009, 2010, 2011	Government of the Province of South Tyrol: Academic Excellence Award
2008	University of Vienna: Joint-Study Fellowship Abroad at the Lomonosov Moscow State University, Russian Federation
2007	Austrian Agency for International Cooperation in Education and Research (OEAD): Fellowship for the International Teaching Internship German as a Foreign Language (Destination: Baku, Azerbaijan)

## CONFERENCE PARTICIPATION

---

### PEER REVIEWED INTERNATIONAL AND NATIONAL CONFERENCES

12/2017	Language Education Across Borders, Graz, Austria: <i>Schools as Linguistic Space: Multilingual Realities at Schools in Vienna and Brno</i> , with Eva Vetter, Veronika Winter, Mirek Janík, Lukas Lanzerstorfer, Lena Schwarzl & Karolína Pešková
08/2017	XVI. International Congress for German Teachers (IDT) 2017, Fribourg, Switzerland: Panel Co-Chair <i>Aufgaben- und projektorientiertes Lehren und Lernen</i>

- 11/2017 Annual Conference of the Austrian Association for German as a Foreign/Second Language (ÖDAF), Vienna, Austria: „*Werden wir wieder mit allen sprechen? – Integrierte gruppendynamische Übungen und Aufgaben im DaF/DaZ-Unterricht*, with Brigitte Stückler-Sturm
- 11/2015 Annual Conference of the Austrian Association for Language Didactics (ÖGSD), Salzburg, Austria: *Digitale und analoge Lernwelten erschließen: Seminar zur Förderung der digitalen Kompetenz von Fremdsprachelehrenden*
- 11/2014 American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Convention, San Antonio, TX\*: *Kinder- und Jugendliteratur im DaF-Unterricht – Theorie und Praxis*.
- 08/2013 IDT, Bolzano, Italy: *Lernen 2.0 – Webtools für das Training der mündlichen Fertigkeiten im Fremdsprachunterricht*
- 08/2013 IDT, Bolzano, Italy: *Prinzipien der Arbeit mit Kinder- und Jugendliteratur im DaF-Unterricht in der Grundstufe anhand praktischer Beispiele*. Poster presentation with Mareike Boysen, Brigitte Stückler-Sturm & Julia Ruck
- 10/2012 3rd Bosnian-Herzegovinian German Teacher Congress, Bihac, Bosnia and Herzegovina\*: *Deutsch lernen mit Herz oder Verstand. Intrinsische und extrinsische Motivation im Unterricht Deutsch als Fremdsprache*

### **PEER REVIEWED GRADUATE STUDENT CONFERENCE**

- 05/2017 Graduate Student Conference of the Austrian Association for Language Didactics (ÖGSD), Vienna, Austria: *Unterricht sehen lernen – Entwicklung professioneller Unterrichtswahrnehmung im Bereich der sprachenförderlichen Unterrichtsgestaltung in allen Fächern*.

\*conference participation on behalf of the Austrian Federal Ministry for Education, *Kultur und Sprache*

## **PROFESSIONAL AND TEACHING EXPERIENCE (SELECTION)**

---

### **RESEARCH**

#### **University of Vienna, Austria (10/2016 - present)**

[www.univie.ac.at](http://www.univie.ac.at)

*University Assistant in the Language Teaching and Learning Research Unit*

Research project: “*Learning to notice – The development of professional vision in the area of translanguingual instruction in all subjects*”  
(Dissertation project)

#### **University of Salzburg, Austria (06/2014 – 09/2016)**

[www.uni-sbg.ac.at](http://www.uni-sbg.ac.at)

*Senior Scientist at the University Language*

Development and evaluation of new teaching material, assessment tests, courses and teacher training workshops in the field of foreign language teaching

### **TEACHING**

#### **University of Vienna, Austria (10/2016 - present)**

[www.univie.ac.at](http://www.univie.ac.at)

*Assistant Lecturer at the Center for Teacher Education*

- creating and implementing syllabus for a course in the 7<sup>th</sup> semester of the bachelor of education focusing on school as a communicative space; teaching, assessing, and providing feedback to pre-service teachers of all subjects
- courses taught:
  - o Kommunikationsräume – Mehrsprachigkeit und sprachenförderliche Unterrichtsgestaltung: Theoretische Grundlagen und praktischen Handlungsansätze [Communicative spaces – Translanguingual instruction: Theoretical fundamentals and courses for action] (Fall term 2017)

- Kommunikationsräume – Mehrsprachigkeit und sprachliche Bildung: Theoretische Grundlagen und praktischen Handlungsansätze [Communicative spaces: Multilingualism and language-aware instruction: Theoretical fundamentals and courses for action] (Spring term 2017)

### **University of Fine Arts Vienna, Austria (10/2012 - present)**

[www.akbild.ac.at](http://www.akbild.ac.at)

*Lecturer for German as a Foreign Language*

- creating and implementing syllabus for German as a Foreign Language courses; teaching, assessing, and providing feedback to international German students; creating culture-based teaching materials; creating placement assessments for elementary and intermediate German courses, supervising and training teaching interns of the M.A. program German as a Foreign Language of the University of Vienna, collaborating with colleagues to put a shared syllabus into practice
- courses taught on all levels from A1.1 to B2.2

### **University of Salzburg, Austria (06/2014 - 09/2016)**

[www.uni-sbg.ac.at](http://www.uni-sbg.ac.at)

*Senior Scientist*

- teaching, assessing, and providing feedback to learners of German
- teaching future secondary school teachers
- courses taught:
  - Methoden und Prinzipien eines sprachsensiblen Unterrichts [Methods and principles of language-aware instruction] (Spring term 2016)
  - German B2+/C1 (Spring term 2016)
  - German B2/B2+ (Fall term 2015)
  - German Aufbaustufe B2+/C1 (Spring term 2015)

### **Wiedner Gymnasium / Sir Karl Popper School Vienna, Austria (09/2013 - 08/2015)**

[www.wiednergymnasium.at](http://www.wiednergymnasium.at)

*Teacher for German and Russian in lower and upper secondary school*

### **Technical University of Vienna/INNES Vienna, Austria (09/2008 - 05/2013)**

[www.innesvienna.net](http://www.innesvienna.net)

*Lecturer for German as a Foreign Language, examiner for the Austrian Language Diploma (ÖSD) A1-C1*

- creating and implementing syllabus, curriculum, and assessment for German as a Foreign Language courses; teaching, assessing, and providing feedback to international German learners; conducting, and assessing ÖSD exams;
- course levels taught: A1, A2, B2, C1
- selecting and supervising all Teachers for German as a Foreign Language
- supervising and training teaching interns of the M.A. program German as a Foreign Language, University of Vienna
- tutor for Technical German

### **Buryat State University Ulan Ude, Russia (03 - 05/2011)**

[www.bsu.ru](http://www.bsu.ru)

*Intern/Lecturer for German as a Foreign Language*

- second and fourth semester German: Literary Reading
- fourth semester German: Print Media Reading
- organizing and conducting a teacher training seminar on the topic of group dynamics in the language classroom

### **ActiLingua Academy, Vienna, Austria (07/2007 - 09/2009)**

[www.actilingua.at](http://www.actilingua.at)

*Lecturer for German as a Foreign Language (A1, A2, B1)*

- implementing curricula of multi-section courses; teaching grammar and conversation courses;
- levels taught: A1, A2, B1

**Azerbaijan University of Languages (07 - 05/2007)**[www.adu.edu.az](http://www.adu.edu.az)*Intern/Lecturer for German as a Foreign Language*

- sixth semester German: Literary Reading
- teaching German in preparatory courses for the German Language Proficiency Test for the Admission to Higher Education of Foreign Students (DSH)
- organizing and conducting a one week training seminar on the topic of methodology of foreign language teaching on behalf of the German Embassy

**PROJECT MANAGEMENT AND ADMINISTRATION****Austrian Federal Ministry for Education, program *Kultur und Sprache*, Vienna, Austria (01/2012 – present)**[www.kulturundsprache.at](http://www.kulturundsprache.at)*Project management freelance in international educational cooperation & teacher training in German as a Foreign Language*

- designing, organizing, and conducting international teacher training seminars in Austria that promote Austria-related contents, discursive approaches to teaching culture, and current teaching methodologies in German as a Foreign Language; utilizing and expanding network of experts and stakeholders in the field; managing project budget; supervising diverse international groups of German teachers;
- attending and presenting at conferences and events to promote Austria-related contents in German as a Foreign Language; designing workshops and lectures on current issues in foreign-language teaching methodologies and teaching/learning culture;
- developing teaching materials for German as a Foreign Language with a focus on cultural learning and Austria
- seminars organized:
  - o 2017, *Österreich klangvoll: Ein Lang hörend erleben*, Vienna and Klagenfurt, Austria, with Brigitte Stückler-Sturm
  - o 2016, *Lust auf Österreich! – Deutsch für junge Lernerinnen und Lerner*, Vienna and Tainach, Austria, with Brigitte Stückler-Sturm
  - o 2015, *Österreich: HörenSagen*, Vienna and Klagenfurt, Austria, with Julia Ruck
  - o 2014, *Digitale und analoge Lernwelten erschließen*, Vienna and Tainach, Austria, with Brigitte Stückler-Sturm
- workshops and webinars (selection):
  - o *Das Smartphone im DaF-Unterricht. Wie aus dem Störenfried ein Alleskönner wird.*  
Seminar „Österreich Klangvoll“, Vienna, Austria, 07/2017; Österreich-Tage New York, NY, 03/2017; Seminar „Österreich im KonTEXT“, Vienna, Austria, 07/2016.
  - o *Österreichische Kinder- und Jugendliteratur im DaF-Unterricht*  
Österreich-Tage New York, NY, 03/2017; Österreichisches Kulturforum Teheran, Iran, 02/2017;  
03/2017/03/2017 Österreich-Tage Washington D.C., 04/2017; Seminar „Österreich im KonTEXT“, Vienna, Austria, 07/2016; Internationale DeutschlehrerInnentagung (IDT), Bolzano, Italy, 08/2013.
  - o *Gruppendynamik im Fremdsprachenunterricht*  
Seminar „Österreich klangvoll“, Vienna, Austria 08/2017; Österreich-Tage London 10/2016, Seminar „Lust auf Österreich“, Vienna, Austria, 07/2016; Webinar for Austrian Foreign Language Assistants 11/2015; Seminar „Österreich HörenSagen“, Vienna, Austria, 07/2015
  - o *Echte Kommunikation für motiviertes Sprechen*  
Österreich-Tage Algier, Algeria 03/2013
  - o *Lernen 2.0 im Fremdsprachenunterricht – Förderung der mündlichen Fertigkeiten mit speziellem Fokus auf die Verwendung internetbasierter Aufgabenstellungen*  
Seminar „Österreich: HörenSagen“, Klagenfurt, Austria, 08/2015; Seminar „Digitale und analoge Lernwelten erschließen“, Vienna, Austria 08/2017;
  - o *Interaktiv-kreative Grammatikvermittlung in Deutsch als Fremdsprache*  
Annual Conference of the Croatian Association for Teachers of German, Trakošćan, Croatia 11/2017

**KulturKontakt Austria, Vienna, Austria (01/2012 – 08/2013)**[www.kulturkontakt.or.at](http://www.kulturkontakt.or.at)*Project Coordinator for the Service Center of International Mobility Programs at the Austrian Federal Ministry for Education, program Kultur und Sprache*

- administering the organization of international teacher training seminars and workshops
- collaborating with the accounting department on financial statements; managing project budgets
- administering grants for international seminar participants
- updating homepage and social media channels

**SERVICE**

---

**UNIVERSITY OF VIENNA**

2017 - present     Member of the executive team of the Graduate School for Teacher Education, University of Vienna  
 2017                Member of the Conference Committee of the AILA-Europe Junior Researcher Meeting in Applied Linguistics, University of Vienna

**AUSTRIAN ASSOCIATION FOR GERMAN AS A FOREIGN/SECOND LANGUAGE (ÖDAF)**

2013- 2017        Member of the Executive Council (Treasurer)  
 2013                Co-Chair of the Conference Committee  
 2012                Chair of the Conference Committee  
 2011                Member of the Conference Committee  
 2011/12            Co-Chair of the Committee for the ÖDaF-booth at the International German Teacher Congress (IDT) in Bolzano, Italy

**PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

---

**ÖFEB** – Austrian Association for Research and Development in Education (since 2016)  
**ÖGSD** – Austrian Association for Language Didactics (since 2015)  
**Verbal** – Austrian Association for Applied Linguistics (since 2013)  
**FaDaF** – German Association for German as a Foreign Language (since 2012)  
**ÖDaF** – Austrian Association for German as a Foreign/Second Language (since 2008)

**TEACHER TRAINING PROGRAMS**

---

**ÖSD-examiner training, Vienna, Austria**

certified examiner, trainer and item-writer of the Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD, Austrian Language Diploma for German) for the levels A1, A2, B1, B2, C1

**LANGUAGES**

---

German – native  
 English – advanced (C1)  
 Italian – advanced (C1)  
 Russian – intermediate (B1)  
 French – novice (A1)  
 Latin – intermediate reading knowledge